

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1936)

**Heft:** 757

  

**Rubrik:** Forthcoming events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### EVENING PROGRAMS OF THE SWISS BROADCASTING STATIONS.

MAY 17th — MAY 23rd.

#### BEROMUNSTER. (Principal items).

SUNDAY, May 17th.

(Greenwich Time).

- 7 p.m. Sportresultate vom Sonntag.  
7.40 p.m. Der Halbehor Luzern singt.  
9.10 p.m. "Er macht die Stadt zum Staate"  
Hörfolge v. Traugott Vogel.

MONDAY, May 18th.

- 8 p.m. "Der Waffenschmied" Komische Oper  
v. A. Lortzing (Studio Zürich).  
9.10 p.m. Fortsetzung obiger Oper.

TUESDAY, May, 19th.

- 8 p.m. "Liebeswerben im bernischen Volks-  
brauch."  
9.10 p.m. "Die Diamantenjäger" Ein Spiel  
über Stock und Stein v. W. Heydrich.

WEDNESDAY, May 20th.

- 8.5 p.m. Alte Tänze und Tanzlieder.  
9.10 p.m. Für die Schweizer im Ausland.

THURSDAY, May 21st.

- 8.35 p.m. Konzert für Klavier und Orchester v.  
R. Moser (Uraufführung).  
9.10 p.m. (Basel) Singspiel.

FRIDAY, May 22nd.

- 8.15 p.m. Konzert des Radio-Orchesters.  
9.10 p.m. (Bern) Bunte Stunde.  
9.45 p.m. Unterhaltungskonzert d. Berner Man-  
dolin Orchesters.

SATURDAY, May 23rd.

- 7 p.m. Geläute der Zürcher Kirchen.  
8 p.m. Schweizer Musik gespielt v. Zurbrügg-  
Andreae Quartett.  
8.25 p.m. "s'Schmocker-Lisi" Berndeutsches  
Lustspiel v. O. v. Greyerz.  
10.45 p.m. Die Woche im Bundeshaus.

#### SOTTENS.

SUNDAY, May 17th.

(Greenwich Time).

- 7.45 p.m. Nouvelles sportives.  
8 p.m. Récital de piano par Mlle. L.  
Merminod.  
8.35 p.m. Le mouton enragé, Comédie en trois  
actes de Charly Clerc.

MONDAY, May 18th.

- 8 p.m. L'oeuvre intégrale de J. S. Bach.  
9 p.m. (Genève, Relais du Théâtre de la  
"Comédie") "Le maître de musique"  
opéra bouffe en deux actes.  
10.25 p.m. Les travaux de la S. d. N. par Me. M.  
W. Suès.

TUESDAY, May, 19th.

- 8 p.m. Musique récréative par l'Orchestre  
Radio Suisse Romande.  
8.30 p.m. Les chanteuses de la Colombière.  
9.30 p.m. Concert par l'Orchestre Radio-Suisse  
Romande.

WEDNESDAY, May 20th.

- 8 p.m. Présentation d'une oeuvre de musique  
contemporaine: J. Kosma: Zourika.  
8.30 p.m. Musique ancienne.  
10 p.m. Les travaux de la S. d. N. par Me. M.  
W. Suès.

THURSDAY, May 21st.

- 8 20 p.m. Concert par l'Orchestre Radio Suisse  
Romande.  
9.30 p.m. Concert par l'Orchestre Radio-Suisse  
Romande.  
FRIDAY, May 22nd.

- 8.10 p.m. Concert varié par l'Orchestre Bob  
Engel.  
9.30 p.m. Musique classique.  
SATURDAY, May 23rd.  
8 p.m. Concert par l'Orchestre Radio Suisse  
Romande.  
9.30 p.m. Concert par le chœur d'hommes de  
Lausanne.

#### MONTE CENERI.

SUNDAY, May 17th.

(Greenwich Time).

- 8 p.m. La Piccola Fonte, dramma in a atti,  
di Roberto Bracco.  
10 p.m. Lo Sport della Domenica.  
MONDAY, May 18th.

- 7.15 p.m. "Abbiamo da Berna," Cronaca setti-  
manale da Palazzo federale.  
8 p.m. (Trasmissione dalla Svizzera interna)

TUESDAY, May, 19th.

- 8 p.m. Commemorazione di Ottorino Respighi  
9.30 p.m. Valzer di Laner e Strauss.  
WEDNESDAY, May 20th.

- 8 p.m. La Danza delle Libellule.  
9 p.m. Concerto per due Pianoforti.  
THURSDAY, May 21st.

- 8 p.m. Assoli del violinista Mario De-Signori.  
8.30 p.m. Ascension, commedia di Gerhard  
Hauptmann.  
FRIDAY, May 22nd.

- 8 p.m. Ritrasmissione dalla Svizzera interna.  
SATURDAY, May 23rd.

- 8.40 p.m. Visitiamo artisti ticinesi: Aldo  
Patochi.  
9 p.m. Canzoni Popolari Tedesche.  
9.45 p.m. Ballabili per Fisarmonica eseguiti da  
Mario Walzer, Locarno.

### AN APPEAL PUBLISHED IN THE "TIMES." THE BOSS FAMILY OF GRINDELWALD.

TO THE EDITOR OF THE TIMES.

Sir,—There must be many readers of *The Times*, no longer young, who, though not connected with mountaineering enterprise, yet remember with gratitude and affection the generation of the famous Boss family who founded and staffed the Bear Hotel in the seventies of the last century, and who brought it to the standing of a world-famed hostelry before it was burned to the ground in the early nineties.

The hotel, very inadequately insured, fell into other hands, and was rebuilt on a grandiose scale, some of the family being employed in its management. But these are now all dead and can no longer help the two remaining sisters who were not so employed, Cecile Boss, aged 70 and nearly blind, and her elder sister, the widowed Frau Arni, who have long lived frugally together in a two-roomed flat in Grindelwald on an income of £3 a week, £2 of which was contributed by Dr. Paul Arni, recently killed in a motor accident, thus depriving his mother of her sole means of support and reducing the joint income of the sisters by two-thirds. The Alpine Club has started a collection to help these unfortunate ladies, but the generation who knew the family is fast disappearing and it is hoped that a wider appeal may reach other sympathizers. Mr. Sydney Spencer will be glad to receive and acknowledge any subscriptions sent to him at the Alpine Club, 23, Savile Row, W.1.

I am, &amp;c.,

CLAUDE WILSON, ex-President

of the Alpine Club.

The Athenaeum, May 6th.

#### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/-  
Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer.

LEARN ENGLISH under experienced tutor, pension optional. Diploma on completion of studies. Language-School, C. Kaeser-Jay, University diplômé, 1370, London Road, S.W.16.

FREEHOLD £850 bargain for quick sale. Attractive well-built residence best position, 5 mins. walk Hendon Central Tube, 3 bedrooms usual offices, 2 reception rooms, large kitchen, ideal boiler, exceptionally large well-laid-out garden. Write Box 66, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

FOR FLATS, Shops, Houses, Hotels, Guest Houses and Property Investments in the Metropolis and Greater London, consult Baldwin & Co., 296, Uxbridge Road, W.12. (Tel: SHE: 3206.)

EASTBOURNE: Café Rest, Pastry, facing Sea, 3 min. from theatre, accommodation seating 40, 7 rooms, good living, long lease, mod. rent, quick sale, due to ill health £600, Prop. Swiss. 11, Cornfield Terrace.

#### HOTELS UNDER SWISS MANAGEMENT.

ST. PETER PORT, GUERNSEY, C.I. Hotel de Normandie. May to September, from £4:4:0 — £5:5:0 per week. 30 bedrooms, large grounds, fully licensed. Proprietors, Mr. and Mrs. A. L. Isler.

PORHCRAWL. SEABANK HOTEL, (South Wales.) Facing sea. Ideal for summer holiday. Up-to-date in every respect. Exceptional cuisine. Three first-class golf courses adjoining. Excellent bathing. May we send you a tariff? Mr. and Mrs. E. Schmid, Manager. Telephone: Porthcawl 142. Telegrams: Sebank, Porthcawl.

#### FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, May 23rd — Swiss Sports — at Herne Hill.

Saturday, May 23rd — "Schweizerbund" (Swiss Club) Special Gala Dance — at 74, Charlotte Street, W.1.

Tuesday, June 16th, at 7.30 p.m. — City Swiss Club — Réunion d'été — at Brent Bridge Hotel, Hendon. (See Advert.)

Thursday, June 18th — 67th "Fête Suisse" at Central Hall, Westminster.

### CITY SWISS CLUB.

#### REUNION D'ETE

à laquelle les dames sont cordialement invitée

MARDI 16 JUIN à 7 HEURES 30

au BRENT BRIDGE HOTEL, HENDON,

Dîner (6/6) — Dance Jusqu'à minuit.

Tenue de Ville.

Pour faciliter les arrangements, les participants sont priés de bien vouloir s'inscrire au plus tôt auprès de Monsieur P. F. Boehring, 23, Leonard Street, E.C.2. (Téléphone: Clerkenwell 9595) Le Comité.

### SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000

Reserves - - £1,560,000

Deposits - - £39,000,000

All Descriptions of Banking and  
Foreign Exchange Business Transacted

: : Correspondents in all : :

: : parts of the World. : :

### FRASER & CO. (P. BRUN, Proprietor.)

(HIGH CLASS TOBACCONISTS.)

MOST UP TO DATE GENTLEMEN'S HAIRDRESSING  
SALOON.

50, Southampton Row, W.C.1.

SHAVE &amp; BRUSH UP 6d. — HAIRCUTTING 9d.

IF YOU HAVE A FUNCTION TO ATTEND,  
WHY GO HOME ?

3 DRESSING ROOMS ARE PLACED AT YOUR  
DISPOSAL, CHARGE 1/-.

Telephone for appointment Holborn 2709.

Business Hours 8 a.m. to 8 p.m. - Saturday 8 a.m. to 1 p.m.

#### Divine Services.

#### EGLISE SUISSE (1762).

(Langue française).

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche 17 Mai 11h. — M. le Pasteur Christol,  
(par échange).

11h. — Ecole du Dimanche.

7h. — M. R. Hoffmann-de Vispse.

Dimanche 24 Mai — Confirmation.

M. R. Hoffmann-de Vispse reçoit à l'église, 79,  
Endell Street, W.C.2, le mercredi de 11h. à  
12h.30 et sur rendez-vous à son domicile, 102,  
Hornsey Lane, Highgate, N.6. S'adresser à  
lui (téléphone: ARChway 1798) pour tous  
renseignements concernant les instructions  
religieuses, les mariages et autres actes

#### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 17. Mai 1936.

11 Uhr morgens, Gottesdienst und Sonntag-  
schule.

7 Uhr abends, Gottesdienst.

8 Uhr Chorprobe.

Mittwoch vor Himmelfahrt, den 20. Mai 1936.  
6 Uhr 30 abends. Wochengottesdienst.

Anfragen wegen Religions-bezw. Confirmanden-  
stunden und Amtshandlungen sind erbeten  
an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn,  
43, Priory Road, Bedford Park, W.4 (Tele-  
phon: Chiswick 4156). Sprechstunden:  
Dienstag 12-2 Uhr in der Kirche; Mittwoch